HW-E450

Crystal Surround Air Track
(Aktywny system głośników)
instrukcja obsługi

wyobraź sobie możliwości

Dziękujemy za zakup produktu firmy Samsung.
Aby uzyskać bardziej kompletny serwis, należy zarejestrować produkt pod adresem

www.samsung.com/register

SAMSUNG

charakterystyka

HDMI

Interfejs HDMI umożliwia równoczesne przesyłanie sygnału obrazu i dźwięku oraz oferuje bardziej wyraźny obraz.
Urządzenie jest również wyposażone w funkcję ARC, która umożliwia słuchanie dźwięku z telewizora przez kabel HDMI za pomocą systemu Crystal Surround Air Track. Funkcja ta jest dostępna tylko po podłączeniu urządzenia do telewizora obsługującego technologię ARC.

Głębia dźwięku 3D

Funkcja dźwięku 3D dodaje odtwarzanym dźwiękom głębię i przestrzeń.

Bezprzewodowy subwoofer

Moduł bezprzewodowy firmy Samsung umożliwia pozbycie się przewodów łączących urządzenie główne z subwooferem.
Zamiast tego subwoofer łączy się z kompaktowym modułem bezprzewodowym, komunikującym się z modułem głównym.

Tryb dźwięku specjalnego

Można wybrać jeden z 7 trybów dźwięku – MUSIC (Muzyka), NEWS (Wiadomości), DRAMA (Dramat), CINEMA (Kino), SPORTS (Sport), GAME (Gra) oraz OFF (Oryginalny dźwięk) – w zależności od typu odtwarzanej treści.

Wielofunkcyjny pilot

Dostarczonego pilota można używać do sterowania telewizorem podłączonym do urządzenia. (Funkcja działająca tylko w telewizorach firmy Samsung)

Pilot posiada przycisk TV umożliwiający wykonanie różnych operacji przez proste naciśnięcie przycisku.

Aktywny system głośników

To urządzenie jest wyposażone w Aktywny system głośników, zapewniający wysoką jakość dźwięku w jednym kompaktowym urządzeniu. Urządzenie nie wymaga głośników satelitarnych ani okablowania, które zazwyczaj kojarzy się z konwencjonalnymi systemami dźwięku przestrzennego.

Obsługa hosta USB

Możesz podłączyć i odtwarzać pliki muzyczne z zewnętrznych urządzeń pamięci masowej USB, takich jak odtwarzacze MP3, pamięć Flash USB, itp. za pomocą funkcji USB HOST systemu Air Track.

Funkcja Bluetooth

Możesz korzystać z urządzenia Bluetooth, aby odtwarzać muzykę z wysokiej jakości dźwiękiem stereo, bez żadnych przewodów!

LICENCJI

DOLBY DIGITAL

Symbol Dolby i podwójne D są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.

dts 2.0 Channel

Wyprodukowano na licencji na podstawie patentów amerykańskich o numerach: 5.956.674; 5.974.380; 6.487.535 i innych patentów w USA i na świecie — udzielonych i w trakcie patentowania. DTS, jego graficzny symbol, oraz DTS i symbol łącznie, to zastrzeżone znaki towarowe, a DTS 2.0 Channel to znak towarowy firmy DTS, Inc. Produkt zawiera oprogramowanie. © DTS, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

HDMI

HDMI, logo HDMI i High-Definition Multimedia Interface to znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe firmy HDMI Licensing LLC w USA i innych krajach.

- W przypadku pytań i wątpliwości dotyczących oprogramowania typu "Open Source" należy się skontaktować z firmą Samsung za pomocą poczty e-mail (oss.request@samsung.com).
- W tym produkcie używane jest oprogramowanie rozpowszechniane w ramach licencji Independent JPEG Group.

informacje dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE: ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO, NIE ZDEJMUJ TYLNEJ POKRYWY. WEWNĄTRZ NIE ZNAJDUJĄ SIĘ ŻADNE CZĘŚCI PODLEGAJĄCE SERWISOWANIU PRZEZ UŻYTKOWNIKA. CZYNNOŚCI SERWISOWE POZOSTAW WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI SERWISU.

Ten symbol oznacza, że wewnątrz urządzenia występuje wysokie napięcie elektryczne, które może spowodować porażenie elektryczne lub obrażenia ciała.

Ten symbol oznacza obecność ważnych instrukcji towarzyszących produktowi.

PRZESTROGA : Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia pożaru lub porażenia elektrycznego, nie wystawiaj niniejszego urządzenia na działanie deszczu i wilgoci.

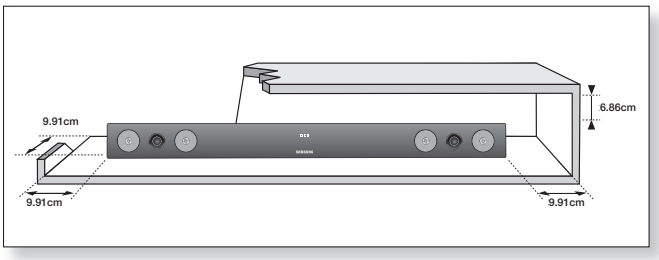
UWAGA : ABY UNIKNĄĆ PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO, WSUŃ WTYCZKĘ CAŁKOWICIE DO GNIAZDA ELEKTRYCZNEGO.

- Niniejsze urządzenie powinno zawsze być podłączone do gniazda prądu zmiennego z uziemieniem.
- Aby odłączyć urządzenie od źródła zasilania, należy chwytać za wtyczkę.

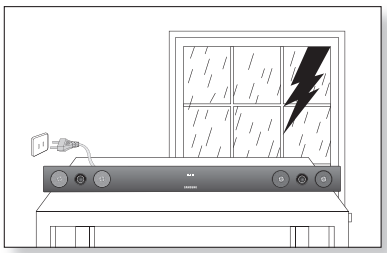
UWAGA

- Nie należy wystawiać tego urządzenia na kapiącą wodę lub chlapanie. Na urządzeniu nie wolno także stawiać żadnych przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazon.
- Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego. Należy także zapewnić łatwy dostęp do wtyczki w dowolnej chwili.

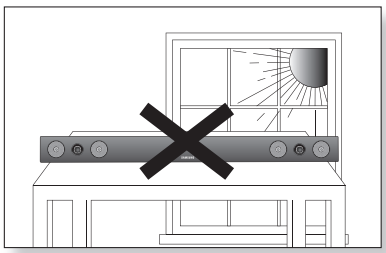
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI



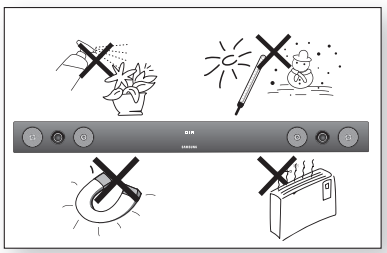
Należy upewnić się, że źródło zasilania prądem zmiennym jest zgodne z wymaganiami wyszczególnionymi na naklejce umieszczonej z tyłu produktu. Urządzenie należy umieścić w pozycji poziomej na odpowiedniej podstawie (meblu) zachowując wystarczająco dużo miejsca na dopływ powietrza (7–10 cm). Należy upewnić się, że otwory wentylacyjne nie są zasłonięte. Urządzenia nie należy kłaść na wzmacniaczach lub innych urządzeniach, które mogą nagrzewać się w czasie pracy. Urządzenie zostało zaprojektowane jako urządzenie ciągłego użytku. Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, odłącz wtyczkę zasilania z gniazdka. Odłącz urządzenie, jeżeli nie ma być używane przez dłuższy czas.



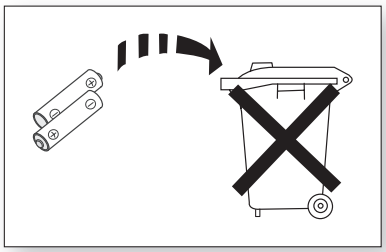
Podczas burzy z piorunami należy odłączyć główną wtyczkę prądu przemiennego z gniazda. Napięcie gwałtownie wzrasta pod wpływem wyładowań atmosferycznych, co może uszkodzić jednostkę.



Jednostki nie należy wystawiać bezpośrednio na promienie słońca lub inne źródła ciepła. Mogłoby to doprowadzić do przegrzania i uszkodzenia jednostki.



Produkt należy chronić przed wilgocią (np. wazony) i nadmiernym ciepłem (np. z kominka) lub urządzeniami wytwarzającymi silne pole elektromagnetyczne.
Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, należy odłączyć kabel zasilania ze źródła prądu zmiennego.
Produkt nie jest przeznaczony do użytku przemysłowego. Należy go używać jedynie w celu prywatnym.
Jeśli produkt lub płyta były przechowywane w niskich temperaturach, może wystąpić kondensacja pary wodnej. W przypadku przewożenia odtwarzacza zimą należy odczekać około 2 godzin przed jego użyciem, aż temperatura jednostki osiągnie wartość pokojową.



Baterie użyte w tym produkcie zawierają substancje chemiczne szkodliwe dla środowiska. Nie należy wyrzucać baterii razem z innymi odpadkami gospodarstwa domowego.

POL

spis treści

CHARAKTERYSTYKA 2
2 Charakterystyka
2 Licencji

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA 3
3 Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa
4 Środki ostrożności

ROZPOCZYNANIE PRACY 6
6 Przed przeczytaniem tej instrukcji obsługi
6 Co zostało dostarczone

OPISY 7
7 Panel przedni/tylny

PILOT 9
9 Opis pilota

ZŁĄCZA 10
10 Montowanie wspornika ściennego
11 Podłączanie bezprzewodowego subwoofera
12 Instalowanie ferrytowego rdzenia toroidalnego na przewodzie HDMI IN/OUT
12 Instalowanie rdzenia ferrytowego na przewodzie Audio/USB
13 Podłączanie urządzenia crystal surround air track

FUNKCJE 15
15 Podstawowe funkcje
16 Zaawansowane funkcje
22 Aktualizacja oprogramowania

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW 23
23 Rozwiązywanie problemów

DODATEK 24
24 Dane techniczne

rozpoczynanie pracy

PRZED PRZECZYTANIEM TEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

Przed przeczytaniem instrukcji obsługi, należy zapoznać się z następującymi pojęciami.

Symbole używane w instrukcji

Symbol	Termin	Definicja
	Ostrzeżenie	Dotyczy sytuacji, w których funkcja nie działa lub ustawienia mogą zostać anulowane.
	Uwaga	Dotyczy wskazówek lub instrukcji na stronie, pomagających w obsłudze każdej funkcji.

Instrukcja bezpieczeństwa i rozwiązywanie problemów

1) Przed użyciem tego produktu należy zapoznać się z Instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa. (Patrz strona 3)
2) Jeśli wystąpi problem, należy sprawdzić rozdział Rozwiązywanie problemów. (Patrz strona 23)

Copyright

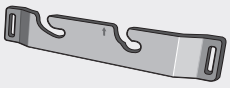
©2012 Samsung Electronics Co.,Ltd.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Powielanie lub kopiowanie niniejszej instrukcji obsługi w całości lub w częściach bez uzyskania pisemnej zgody Samsung Electronics Co., Ltd. jest zabronione.

CO ZOSTAŁO DOSTARCZONE

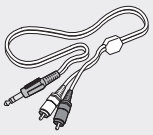
Sprawdź, czy dostarczono wszystkie akcesoria przedstawione poniżej.

Pilot/baterie (rozmiar AAA)



Wspornik ścienny

Instrukcja obsługi



Kabel Audio

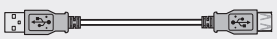
(Dla kabla HDMI 1 sztuka)

(Duży)

(Mały)

(Dla kabla audio – 1 sztuka)
(Dla kabla USB 1 sztuka)

Toroidalny rdzeń ferrytowy

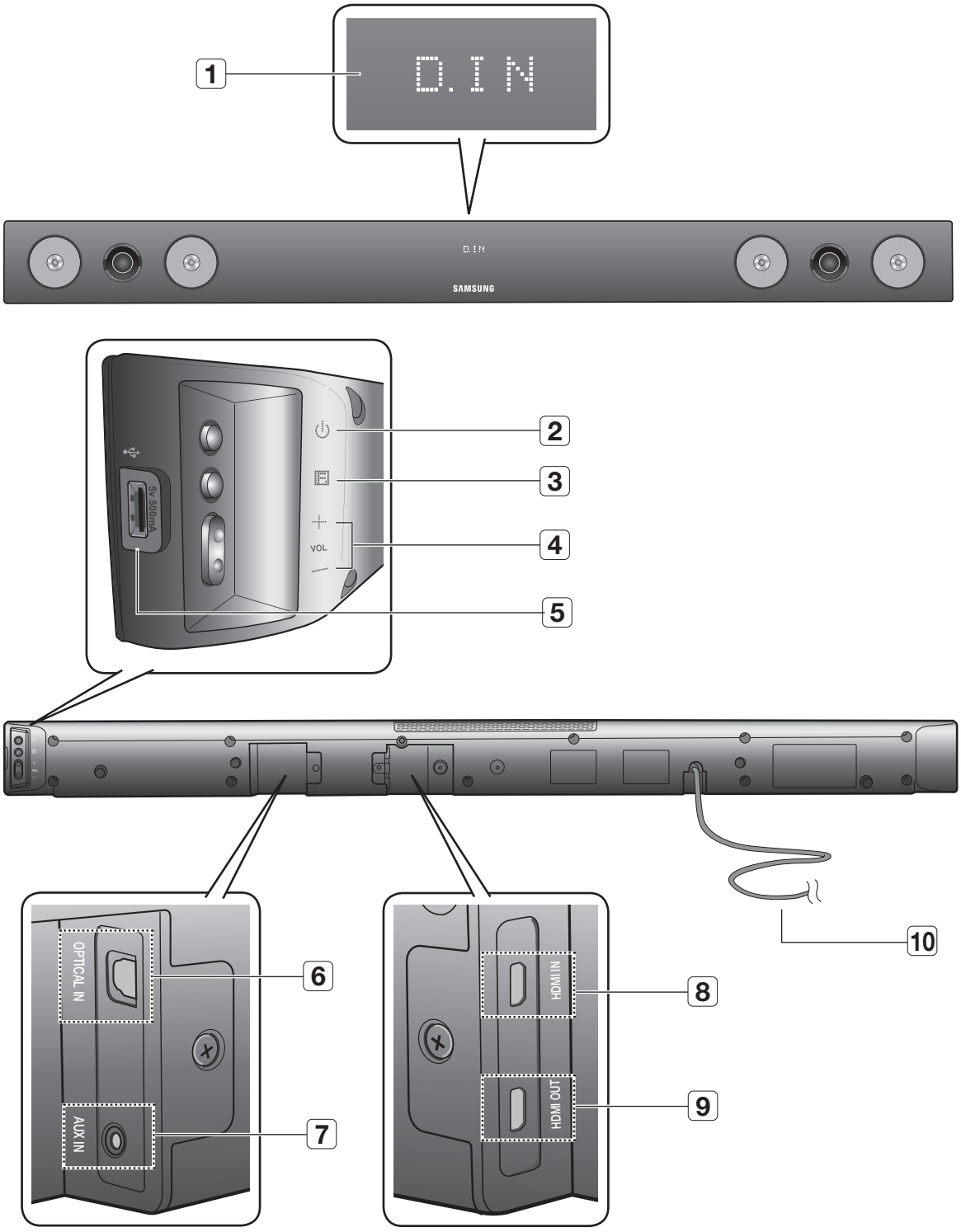


Kabel USB

- Wygląd akcesoriów może się nieznacznie różnić od powyższych ilustracji.
- Używając specjalnego kabla USB, można podłączyć do jednostki zewnętrzne urządzenia USB.

opisy

PANEL PRZEDNI/TYLNY



1	WYŚWIETLACZ	Wyświetla bieżący słuchania.
2	PRZYCISK ZASILANIA	Włącza i wyłącza urządzenie Crystal Surround Air Track.
3	PRZYCISK FUNKCJI	Umożliwia wybranie wejścia DIGITAL, AUX, HDMI, BT, USB.
4	GŁOŚNOŚĆ +/-	Steruje poziomem głośności.
5	PORT USB	Podłącz i odtwarzaj pliki z zewnętrznych urządzeń pamięci masowej USB, takich jak odtwarzacze USB.
6	WEJŚCIE OPTYCZNE	Podłącz do wyjścia cyfrowego (optycznego) urządzenia zewnętrznego.
7	WEJŚCIE DODATKOWE	Podłącz do wyjścia analogowego urządzenia zewnętrznego.
8	GNIAZDA HDMI IN	Służą do jednoczesnego odbierania cyfrowych sygnałów wideo i audio za pomocą kabla HDMI.
9	GNIAZDO HDMI OUT	Zapewnia jednoczesne wyjście cyfrowego sygnału wideo i audio za pomocą kabla HDMI.
10	KABEL ZASILANIA	Podłącz kabel zasilania do gniazda ściennego.

- Po włączeniu zasilania tego urządzenia nastąpi 4-5 sekundowe opóźnienie przed odtworzeniem dźwięku.

- Podczas odłączania kabla zasilania od gniazda ściennego należy trzymać go za wtyczkę. Nie ciągnij kabla.
- Nie podłączaj tego urządzenia lub innych podzespołów do gniazda prądu zmiennego, dopóki nie zostaną wykonane połączenia pomiędzy wszystkimi podzespołami.

pilot

OPIS PILOTA

PRZYCISK ZASILANIA
Włącza i wyłącza urządzenie Crystal Surround Air Track.

SAT SOURCE
Naciśnij, aby wybrać podłączone źródło SAT. (SAT: Surround Air Track)

SOUND EFFECT
Umożliwia wybranie opcji Sound Effect (Efekt dźwiękowy): (MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, OFF (dźwięk oryginalny))

SAT MUTE
Wycisza dźwięk w urządzeniu. Ponowne naciśnięcie przywraca dźwięk na poprzednim poziomie głośności.

VOLUME
Służy do regulacji poziomu głośności urządzenia.

REPEAT
Wybierz opcje Repeat File (Powtórz plik), All (Wszystko), Random (Losowo).

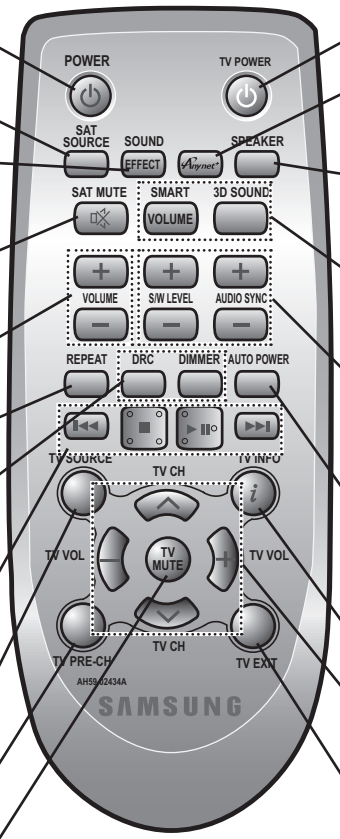
DRC, DIMMER
Można korzystać z tej funkcji, by cieszyć się dźwiękiem Dolby Digital oglądając filmy przy niskim poziomie głośności, np. w nocy (Standard, MAX, MIN). Umożliwia regulowanie jasności wyświetlacza.

PRZYCISK STEROWANIA
Umożliwia włączenie odtwarzania, pauzy, zatrzymanie odtwarzania pliku muzycznego lub przeszukiwanie pliku muzycznego w przód i w tył.

TV SOURCE
Naciśnij, aby wybrać podłączone źródło wideo telewizora.

TV PRE-CH
Umożliwia przejście do poprzedniego kanału telewizyjnego

TV MUTE
Wycisza dźwięk telewizora. Naciśnij ponownie, aby przywrócić dźwięk na poprzednim poziomie głośności.



PRZYCISK TV POWER
Włączanie/wyłączanie telewizorze Samsung.

Anynet+
Anynet+ to funkcja umożliwiająca sterowanie innymi urządzeniami firmy Samsung za pomocą pilota telewizora Samsung.

SPEAKER
Ten przycisk zawsze służy do odtwarzania audio z systemu Air Track lub telewizora. (Ta funkcja obsługuje za pośrednictwem kabla HDMI).

SMART VOLUME, 3D SOUND
Służy do ustawiania i ograniczania poziomu głośności przeciwdziałając gwałtownej zmianie. Funkcja ta dodaje dźwiękom głębi i przestrzeni.

S/W LEVEL, AUDIO SYNC
Umożliwia dostosowanie poziomu głośności subwoofera. Umożliwia synchronizację obrazu wideo z dźwiękiem w przypadku podłączenia do cyfrowego telewizora.

AUTO POWER
Umożliwia synchronizację systemu Air Track przez połączenie optyczne przy użyciu gniazda optycznego, tak aby system włączał się automatycznie po włączeniu telewizora.

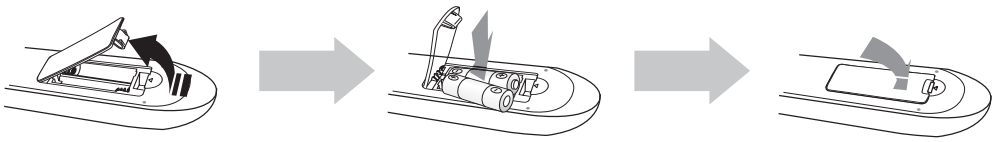
TV INFO
Wyświetla bieżący status telewizora.

KANAŁ TV, GŁOŚNOŚĆ TELEWIZORA
Przełącza pomiędzy dostępnymi kanałami telewizyjnymi. Reguluje poziom głośności telewizora.

TV EXIT
Wyłącza telewizor (działa tak samo jak przycisk EXIT na pilocie telewizora)

- SAT to skrót od nazwy Surround Air Track, będącej nazwą własną produktu firmy Samsung.
- Pilot może obsługiwać tylko telewizory marki Samsung.
- W przypadku niektórych telewizorów obsługa telewizora za pomocą pilota nie jest możliwa. Jeżeli nie ma takiej możliwości, należy obsługiwać telewizor za pomocą pilota telewizora.

Wkładanie baterii do pilota



1. Podnieś pokrywkę z tyłu pilota w górę, jak pokazano.
2. Włóż dwie baterie typu AAA. Upewnij się, że bieguny baterii zostały ustawione zgodnie z oznaczeniami "+" i "–" na rysunku w komorze.
3. Załóż ponownie pokrywkę. W przypadku typowego użytkowania telewizora baterie wystarczają na rok czasu.

Zasięg działania pilota

Pilota można używać maksymalnie z odległości około 7 metrów (23 stóp) w linii prostej. Można go również używać w odchyleniu poziomym do 30° w stosunku do czujnika pilota.

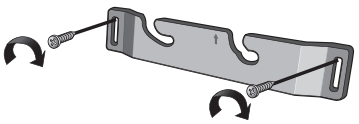
MONTOWANIE WSPORNIKA ŚCIENNEGO

Wspornik ścienny służy do montowania tego urządzenia na ścianie.

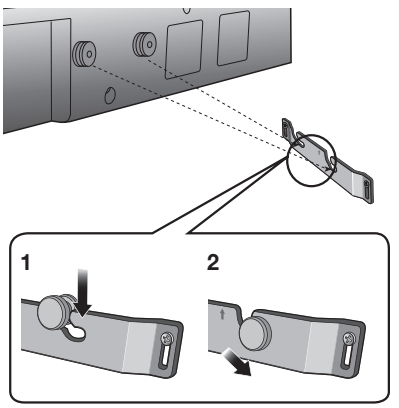
Środki ostrożności przy instalacji

- Należy montować wyłącznie na pionowych ścianach.
- Do instalacji unikać miejsc wysokiej temperatury i wilgotności w przeciwnym razie ściana może nie utrzymać urządzenia.
- Sprawdź nośność ściany. Jeśli wytrzymałość ściany jest niedostateczna do montażu produktu, należy przed montażem wzmocnić ścianę.
- Sprawdź rodzaj materiału, z którego zbudowana jest ściana. Jeśli ściana jest zbudowana z płyty gipsowej, marmuru lub żelaznej płyty, należy zakupić i zastosować odpowiednie śruby mocujące lub kołki rozporowe.
- Podłączyć przewody z urządzenia do urządzeń zewnętrznych przed zamontowaniem urządzenia na ścianie.
- Pamiętaj, aby wyłączyć jednostkę przed instalacją i odłączyć ją od gniazdka zasilania. W przeciwnym razie mogłoby dojść do porażenia prądem elektrycznym.

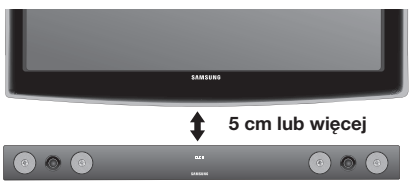
1. Przyłóż wspornik ścienny do powierzchni ściany, a następnie przymocuj go dwoma śrubami (nie dostarczone).
Jeżeli urządzenie jest zawieszane poniżej telewizora, zamocuj uchwyt ścienny tak, aby strzałka (⬆) znajdowała się na środku telewizora.
Należy również upewnić się, że urządzenie znajduje się co najmniej dwa cale (5 cm) poniżej telewizora.



2. Następnie załóż urządzenie na odpowiednie wcięcia uchwytu ściennego. W celu solidnego przymocowania upewnij się, że kołki mocujące dochodzą do dna wcięć.



3. Instalacja została zakończona.

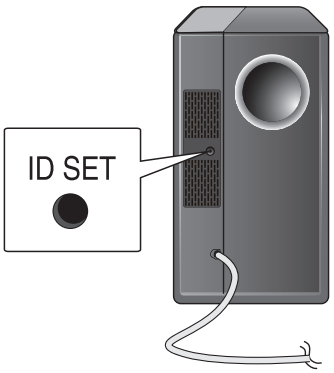


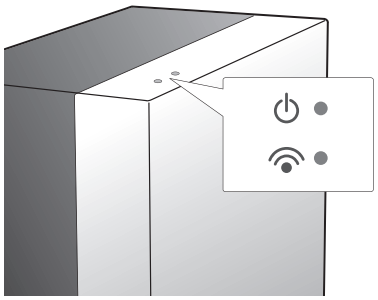
- Nie należy zawieszać się na zamontowanym urządzeniu i należy unikać jego uderzania.
- Zamocuj urządzenie solidnie na ścianie tak, aby nie spadło. Upadek urządzenia może doprowadzić do obrażeń ciała użytkownika lub uszkodzenia produktu.
- Po zainstalowaniu urządzenia na ścianie należy się upewnić, że nie istnieje możliwość pociągnięcia kabli połączeniowych przez dzieci.
- Aby zapewnić optymalną pracę w przypadku montażu na ścianie, należy zamontować system głośników w odległości co najmniej 5 cm od telewizora.

PODŁĄCZANIE BEZPRZEWODOWEGO SUBWOOFERA

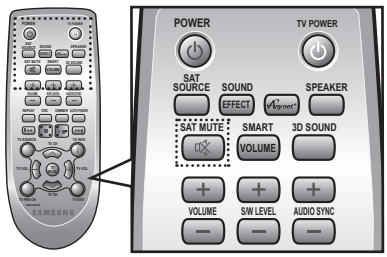
Identyfikator połączenia subwoofera jest programowany fabrycznie, więc jednostka główna i subwoofer powinny łączyć się (połączenie bezprzewodowe) automatycznie po włączeniu. Jeśli wskaźnik połączenia (ᯤ) nie świeci się, gdy zostało włączone urządzenie główne i subwoofer, ustaw identyfikator zgodnie z poniższymi instrukcjami.

1. Podłącz przewody zasilania urządzenia głównego i subwoofera do zasilania prądem zmiennym.
2. Naciskaj przycisk **ID SET** z tyłu subwoofera małym przedmiotem z ostrą końcówką przez 5 sekundy.
   - Wskaźnik STANDBY jest wyłączony i wskaźnik LINK (niebieska dioda LED) szybko zamiga.





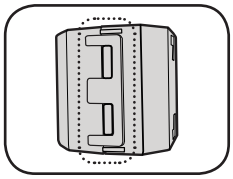
3. Podczas gdy urządzenie główne jest zasilane (stan gotowości), naciśnij przycisk **SAT MUTE** na pilocie i przytrzymaj przez 5 sekund.
4. Komunikat **ID SET** pojawia się na wyświetlaczu VFD urządzenia głównego.
5. Aby sfinalizować połączenie, włącz zasilanie urządzenia głównego, podczas gdy niebieska dioda LED subwoofera będzie migać.
   - Jednostka główna i subwoofer są teraz połączone.
   - Wskaźnik połączenia (niebieska dioda LED) na subwooferze świeci się.
   - Jakość dźwięku bezprzewodowego subwoofera można poprawić wybierając efekt dźwiękowy. (Patrz strona 20)



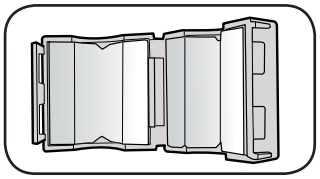
- Przed przeniesieniem lub instalacją produktu należy wyłączyć urządzenie i odłączyć przewód zasilający.
- Jeśli jednostka główna jest wyłączona, bezprzewodowy subwoofer przełączy się w tryb gotowości, a w górnej części ekranu zostanie wyświetlone STANDBY. Następnie po 30 sekundach zacznie migać niebieski wskaźnik LINK.
- W przypadku korzystania z urządzenia używającego tej samej częstotliwości (2,4 GHz) w pobliżu systemu, mogą wystąpić zakłócenia powodujące przerywanie dźwięków.
- Odległość transmisji fali radiowej wynosi ok. 10 m, jednak może się ona różnić w zależności od środowiska pracy. Jeżeli pomiędzy jednostką zewnętrzną, a bezprzewodowym modułem wzmacniacza znajduje się ściana z żelbetonu lub metalu, system może zupełnie nie działać z powodu nie przechodzenia fal radiowych przez metal.
- Jeśli urządzenie główne nie uzyska połączenia bezprzewodowego, wykonaj kroki 1–5 powyżej, aby spróbować ponownie uzyskać połączenie urządzenia głównego z bezprzewodowym subwooferem.

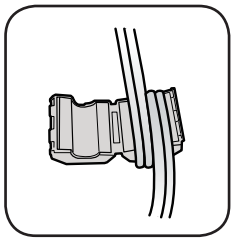
- Bezprzewodowy subwoofer posiada wbudowaną antenę bezprzewodowego odbioru. Jednostkę należy trzymać z dala od wody i wilgoci.
- Aby osiągnąć optymalną jakość dźwięku, należy sprawdzić, czy obszar dookoła bezprzewodowego subwoofera jest wolny od jakichkolwiek przeszkód.

INSTALOWANIE FERRYTOWEGO RDZENIA TOROIDALNEGO NA PRZEWODZIE HDMI IN/OUT

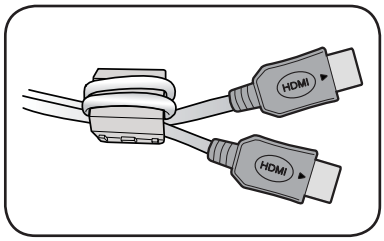


Podnieś, aby zwolnić blokadę i otworzyć rdzeń.



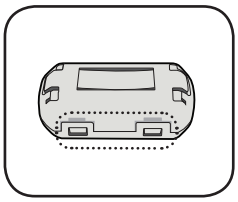


Po złączeniu przewodów HDMI IN/OUT ze sobą, wykonaj jeden obrót wokół rdzenia. (Zacznij nawijanie w odległości 5-10 cm od wtyczek)

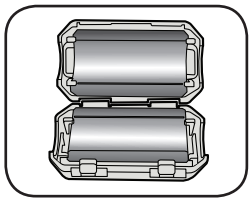


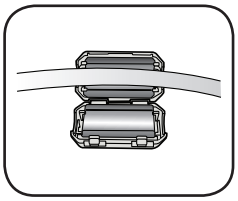
Zamknij blokadę ponownie.

INSTALOWANIE RDZENIA FERRYTOWEGO NA PRZEWODZIE AUDIO/USB

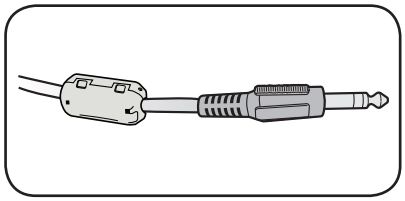


Podnieś, aby zwolnić blokadę i otworzyć rdzeń.





Umieść przewód audio lub USB na otwartym rdzeniu.

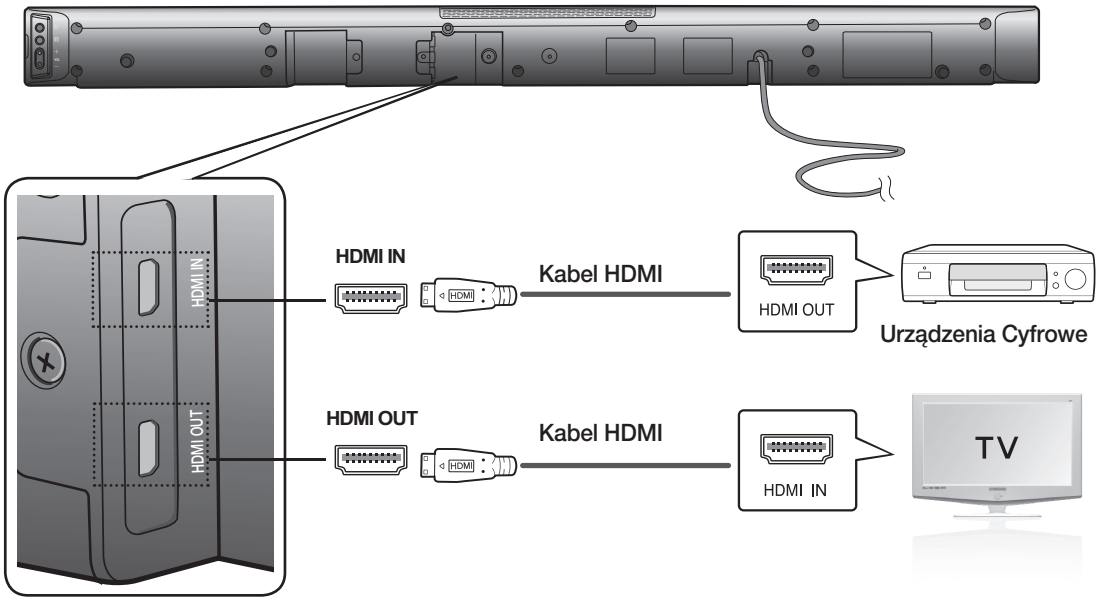


Zamknij blokadę ponownie.

PODŁĄCZANIE URZĄDZENIA CRYSTAL SURROUND AIR TRACK

HDMI to standardowy cyfrowy interfejs służący do łączenia takich urządzeń jak telewizor, rzutnik, odtwarzacz DVD, odtwarzacz Blu-ray, przystawka STB i inne.

HDMI eliminuje wszelkie utraty sygnału wynikające z konwersji analogowej, umożliwiając odbiór wideo i audio w jakości oryginalnie utworzonej w źródle cyfrowym.



HDMI IN

Podłącz przewód HDMI (nie dostarczone) z gniazda HDMI IN z tyłu produktu do gniazda HDMI OUT urządzeniu cyfrowym.

oraz,

HDMI OUT (HDMI)

- Podłącz kabel HDMI z gniazda HDMI OUT z tyłu produktu do gniazda HDMI IN w telewizorze.

▪ HDMI to interfejs umożliwiający cyfrową transmisję danych wideo i audio poprzez jedno złącze.

HDMI OUT (ARC)

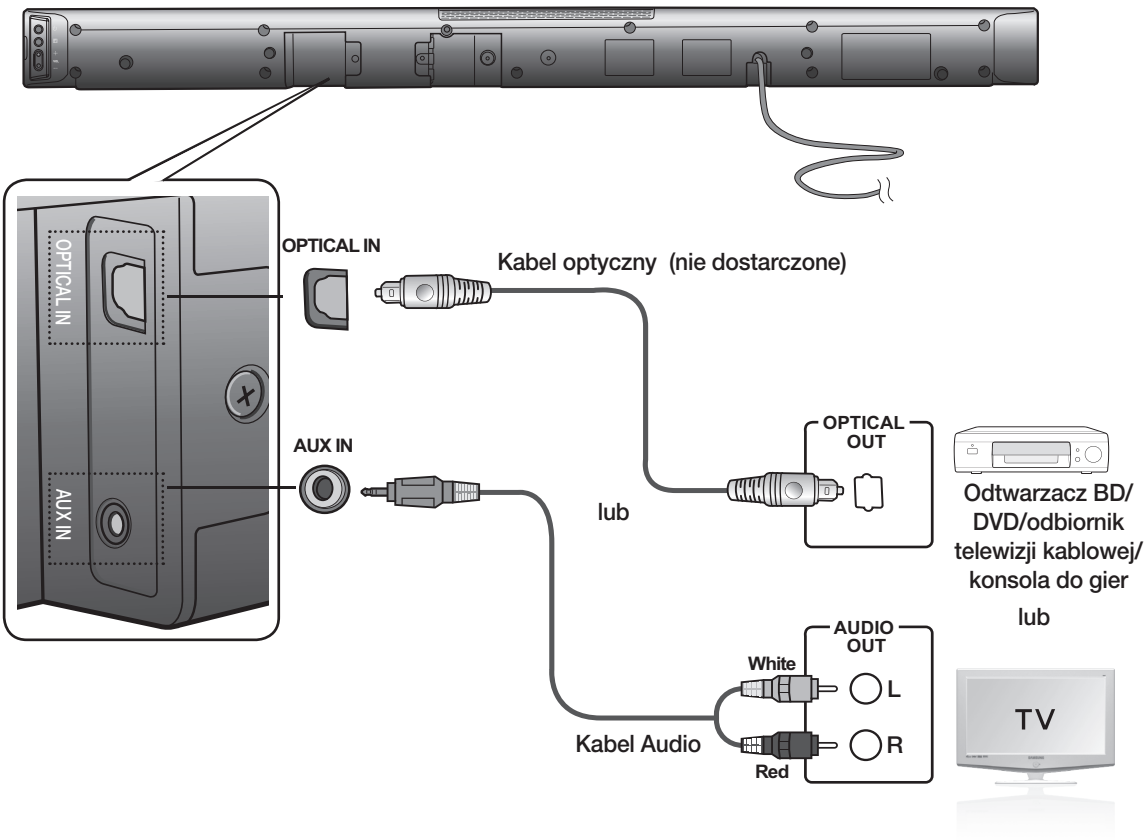
- Funkcja ARC umożliwia przesyłanie dźwięku cyfrowego przez port HDMI OUT (ARC).
  Można ją włączyć tylko wtedy, gdy system Air Track jest podłączony do telewizora obsługującego funkcję ARC.
- Wymaga włączonej funkcji Anynet+.

▪ Funkcja ta nie jest dostępna, jeśli przewód HDMI nie obsługuje trybu CEC.

PODŁĄCZANIE URZĄDZENIA CRYSTAL SURROUND AIR TRACK

W tej części wyjaśniono dwa sposoby (cyfrowy i analogowy) podłączania urządzenia do telewizora.

Urządzenie jest wyposażone w jedno optyczne gniazdo cyfrowe i jedno gniazdo analogowe audio do podłączania telewizora.



OPTICAL IN

Podłącz wejście cyfrowe DIGITAL IN urządzenia głównego do gniazda OPTICAL OUT w telewizorze lub źródle dźwięku.

lub,

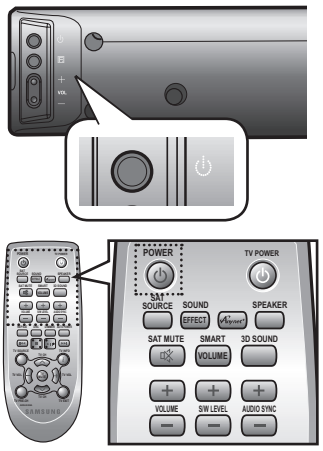
AUX IN

Podłącz gniazdo AUX IN (Audio) w jednostce głównej do gniazda AUDIO OUT w telewizorze lub urządzeniu źródłowym.

Upewnij się, że dopasowane zostały kolory.

- Nie podłączaj kabla zasilania tego produktu lub telewizora do gniazda ściennego do momentu, aż zostaną wykonane wszystkie połączenia pomiędzy komponentami.
- Przed przeniesieniem lub instalacją produktu należy wyłączyć urządzenie i odłączyć przewód zasilający.
- W przypadku wybrania 'AUX' bez podłączenia kabla audio zestaw zostanie automatycznie wyłączony po 20 minutach.
- Jeśli telewizor lub urządzenie podłączone do systemu Air Track przewodem optycznym jest wyłączone i nie ma sygnału cyfrowego, system Air Track zostaje wyłączony po 20 minutach. (Jeżeli przez 20 minut nie wystąpi żaden sygnał wejściowy z wejścia OPTICAL AUDIO IN, system Air Track zostanie wyłączony.)

PODSTAWOWE FUNKCJE



Włączanie/wyłączanie zasilania

1. Naciśnij przycisk **POWER** (⏻) w prawym rogu panelu przedniego.
lub,
Naciśnij przycisk **POWER** na pilocie, aby włączyć zasilanie.

2. Naciśnij przycisk **POWER** (⏻) w prawym rogu panelu przedniego.
lub,
Naciśnij ponownie przycisk **POWER** na pilocie, aby wyłączyć zasilanie.

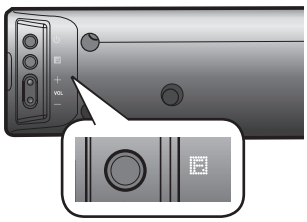
Regulowanie głośności

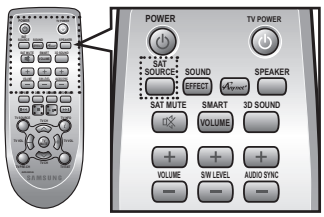
Naciśnij przycisk **VOLUME +/-** w prawym rogu panelu przedniego.
lub,
Naciśnij przycisk **VOLUME +/–** na pilocie zdalnego sterowania, aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności.

- Wartość numeryczna poziomu głośności pojawia się na wyświetlaczu panelu przedniego.

- Naciśnięcie przycisku VOLUME +/– powoduje zwiększenie lub zmniejszenie głośności.
- Aby odtwarzać dźwięk tylko z urządzenia Crystal Surround Air Track, należy wyłączyć głośniki telewizora w menu konfiguracji audio telewizora. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi telewizora.

ZAAWANSOWANE FUNKCJE





Korzystanie z trybu wejścia

Możesz wybrać wejście D.IN, AUX, HDMI, BT lub wejście USB.
Naciśnij odpowiedni przycisk na pilocie, aby wybrać żądany tryb lub naciśnij , aby wybrać tryb spośród: D.IN, AUX, HDMI, BT lub USB.

Tryb wejścia	Wyświetlacz
Cyfrowe wejście optyczne	D.IN
Wejście AUX	AUX
Wejście HDMI	HDMI
Tryb BLUETOOTH	BT
Tryb USB	USB

Urządzenie wyłącza się automatycznie w następujących warunkach:

- Tryb D.IN: Jeżeli przez 20 minut nie zostanie odebrany żaden sygnał wejścia źródłowe.
- Tryb AUX: Jeżeli przez 20 minut do gniazda nie zostanie podłączony żaden przewód.
- Tryb BT: Jeżeli przez 20 minut nie zostanie nawiązane żadne połączenie.
- Tryb USB: Jeżeli stan "Brak USB" lub "Zatrzymaj" trwa przez 20 minut.

- Funkcja ARC jest uruchamiana w trybie D.IN, jeżeli urządzenie jest podłączone do telewizora obsługującego funkcję ARC.
- Aby wyłączyć funkcję ARC, wyłącz funkcję Anynet.
- Użyj dołączonego przewodu, jeżeli w urządzeniu nie jest bezpośrednio dostępna pamięć flash USB.

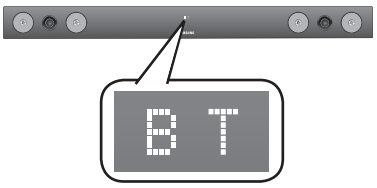
KORZYSTANIE Z FUNKCJI BLUETOOTH

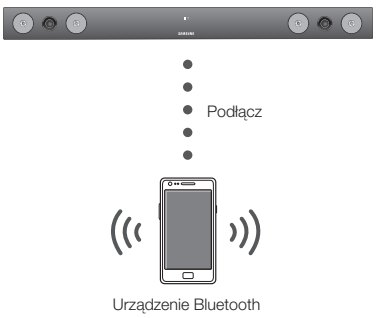
Korzystając z urządzenia Bluetooth możesz odtwarzać utwory muzyczne z wysokiej jakości dźwiękiem stereofonicznym bezprzewodowo!

Czym jest Bluetooth?

Bluetooth to technologia umożliwiająca urządzeniom posiadającym funkcję Bluetooth łatwą interakcję ze sobą za pomocą bezprzewodowego połączenia o krótkim zasięgu.

- Urządzenia Bluetooth mogą powodować szum lub nieprawidłowe działanie, w zależności od sposobu użycia, jeżeli:
  - Część urządzenia jest w kontakcie z systemem odbioru/transmisji urządzenia Bluetooth lub systemu Air Track.
  - Z powodu wahań pola elektrycznego powstałych na skutek przeszkód takich jak ściany, narożniki lub ścianki działowe.
  - W przypadku narażenia urządzenia na zakłócenia elektryczne pochodzące od urządzeń korzystających z tej samej częstotliwości, takich jak sprzęt medyczny, kuchenki mikrofalowe lub urządzenie bezprzewodowe LAN.
- System Air Track należy kojarzyć z urządzeniem Bluetooth zachowując niewielką odległość pomiędzy nimi.
- Im większa odległość pomiędzy systemem Air Track a urządzeniem Bluetooth, tym gorsza jakość. Jeżeli odległość przekroczy zasięg roboczy Bluetooth, nastąpi utrata połączenia.
- W obszarach słabego odbioru łączność Bluetooth może nie działać poprawnie.
- System Air Track ma efektywny zasięg odbioru do 10 m we wszystkich kierunkach, jeśli nie występują przeszkody. Połączenie zostaje automatycznie przerwane w przypadku odległości przekraczającej ten zasięg. Nawet w tym zasięgu jakość dźwięku może ulec pogorszeniu z powodu przeszkód takich jak ściany lub drzwi.
- Urządzenie bezprzewodowe może powodować zakłócenia elektryczne podczas działania.





Łączenie systemu Air Track z urządzeniem Bluetooth

Sprawdź, czy urządzenie Bluetooth obsługuje funkcję zestawu słuchawek stereo obsługującego funkcję Bluetooth.

1. Naciśnij przycisk **FUNCTION** na pilocie systemu Air Track, aby wyświetlić komunikat **BT**.

- Na przednim wyświetlaczu urządzenia przez 4 sekundy widoczny będzie komunikat **WAIT**, a następnie **READY**.

2. Wybierz menu Bluetooth na urządzeniu Bluetooth, które ma być podłączone. (patrz instrukcja obsługi urządzenia Bluetooth)

3. Wybierz menu zestawu słuchawek stereo na urządzeniu Bluetooth.

- Zostanie wyświetlona lista zeskanowanych urządzeń.

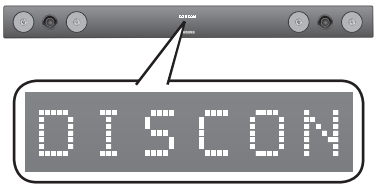
4. Wybierz opcję **"Samsung Home Audio"** z przeszukiwanej listy.

- Gdy system Air Track jest podłączony do urządzenia Bluetooth, na przednim wyświetlaczu zostanie wyświetlona nazwa podłączonego urządzenia Bluetooth, po czym wyświetlony zostanie komunikat Air Track **CONN**.
- Jeżeli kojarzenie urządzenia Bluetooth z systemem Air Track nie powiodło się, usuń poprzednią pozycję „SAMSUNG HOME AUDIO" znalezioną przez urządzenie Bluetooth i przeprowadź ponowne wyszukiwanie systemu Air Track.

5. Odtwórz muzykę na podłączonym urządzeniu.

- Można słuchać muzyki odtwarzanej w podłączonym urządzeniu Bluetooth z systemu Crystal Surround Air Track.
- W trybie BT funkcje: Odtwarzanie/Powtarzanie/Zatrzymanie/Dalej/ Wstecz nie są dostępne.

- Podczas podłączania urządzenia Bluetooth do systemu Air Track może być konieczne wprowadzanie kodu PIN (hasła). Jeśli zostanie wyświetlone okno wprowadzania kodu PIN, wpisz 0000.
- System Air Track obsługuje tylko dane Middle Quality SBC (do 237 kb/s przy próbkowaniu z częstotliwością 48 kHz). Nie obsługuje danych High Quality SBC (328 kb/s przy próbkowaniu z częstotliwością 44,1 kHz).
- Funkcja AVRCP nie jest obsługiwana.
- Należy podłączać tylko urządzenia Bluetooth obsługujące funkcję A2DP (AV).
- Nie można podłączać urządzeń Bluetooth obsługujących tylko funkcję HF (z zestawem słuchawkowym).
- Jednorazowo może być skojarzone tylko jedno urządzenie Bluetooth.
- Po wyłączeniu systemu Air Track i odłączeniu skojarzonego urządzenia skojarzenie nie zostanie przywrócone automatycznie. Aby nawiązać ponowne połączenie, urządzenie musi zostać ponownie skojarzone.
- System Air Track nie może poprawnie przeprowadzić wyszukiwania lub podłączenia w następujących przypadkach:
  - Jeżeli wokół systemu Air Track występuje silne pole elektryczne.
  - Jeżeli kilka urządzeń Bluetooth jest skojarzonych z systemem Air Track jednocześnie.
  - Jeżeli urządzenie Bluetooth jest wyłączone, nie znajduje się na właściwym miejscu lub działa nieprawidłowo.
  - Należy pamiętać, że urządzenia takie jak kuchenki mikrofalowe, adaptery bezprzewodowej sieci LAN, lampy fluorescencyjne oraz kuchenki gazowe wykorzystują ten sam zakres częstotliwości, co urządzenie Bluetooth, co może powodować zakłócenia elektryczne.



Odłączanie urządzenia Bluetooth od systemu Air Track

Urządzenia Bluetooth można odłączyć od systemu Air Track. Aby zapoznać się z instrukcją, należy przeczytać podręcznik użytkownika urządzenia Bluetooth.

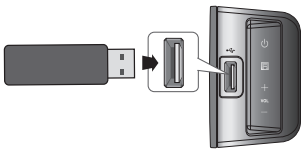
- System Air Track zostanie odłączony.
- Gdy system Air Track jest odłączony od urządzenia Bluetooth, na przednim wyświetlaczu systemu Air Track pojawi się komunikat **DISCON**.

Odłączanie systemu Air Track od urządzenia Bluetooth

Naciśnij przycisk ( ) na panelu przednim systemu Air Track, aby przełączyć tryb **BT** na inny tryb lub aby wyłączyć system Air Track.

- Podłączone urządzenie Bluetooth będzie przez pewien czas czekało na odpowiedź z systemu Air Track, po czym zakończy połączenie. (Czas odłączenia może się różnić w zależności od urządzenia Bluetooth.)
- Urządzenie aktualnie podłączone zostanie odłączone.

- W trybie połączenia Bluetooth połączenie Bluetooth może zostać utracone, jeśli odstęp pomiędzy systemem kina domowego a urządzeniem Bluetooth przekracza odległość 10 metrów. Jeśli odległość pomiędzy urządzeniami zostanie przywrócona do zasięgu efektywnego odbioru lub urządzenie Bluetooth zostanie zrestartowane, połączenie Bluetooth może zostać przywrócone.
- Jeżeli urządzenie Bluetooth powróci do zasięgu efektywnego odbioru, można uruchomić system ponownie, aby przywrócić skojarzenie z urządzeniem Bluetooth.
- System Air Track wyłącza się automatycznie po 20 minutach w trybie gotowości.



Podłączanie systemu Crystal Surround Air Track do urządzenia HOST USB

1. Podłącz urządzenie USB do portu USB z boku urządzenia.

2. Naciskaj kilkakrotnie przycisk ( ) na przednim panelu systemu kina domowego, dopóki nie pojawi się opcja **USB**.

- Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje następującą zmianę wyboru: D.IN ➡ AUX ➡ HDMI ➡ BT ➡ USB

3. Na ekranie zostanie wyświetlona opcja **USB**, która po chwili zniknie.

- Podłączanie systemu Crystal Surround Air Track jest zakończone.
- Wyłącza się automatycznie (Automatyczne wyłączenie zasilania), jeżeli w ciągu 20 minut nie zostanie podłączone żadne urządzenie USB.

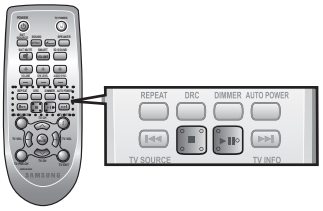
Przed podłączeniem urządzenia USB

Zgodność: Pamięć USB.

- Jeżeli nazwa folderu lub pliku na urządzeniu USB jest dłuższa niż 10 znaków, nie jest ona wyświetlana na VFD.
- Ten produkt może nie być zgodny z pewnymi typami nośników pamięci USB.
- Obsługiwane są systemy plików FAT16 i FAT32.
  - System plików NTFS nie jest obsługiwany.
- Urządzenie USB należy podłączyć bezpośrednio do portu USB produktu. W przeciwnym razie mogą wystąpić problemy ze zgodnością USB.

- Nie podłączaj wielu urządzeń pamięci masowej do produktu za pośrednictwem czytnika kart USB z wieloma gniazdami. Może on nie działać prawidłowo.
- Nie są obsługiwane protokoły PTP aparatów cyfrowych.
- Nie usuwaj urządzenia USB podczas, gdy jest odczytywane.
- Urządzenie nie odtwarza plików muzycznych z zabezpieczeniem DRM (MP3, WMA) z witryn komercyjnych.
- Nie są obsługiwane zewnętrzne dyski twarde.
- Lista zgodności

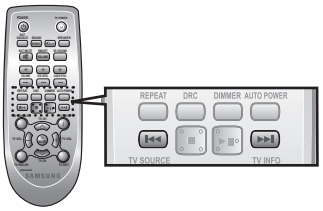
Format	Muzyka	
Nazwa pliku	MP3	WMA
Rozszerzenie pliku	.MP3	.WMA
Szybkość transmisji	80~320 kb/s	56~128 kb/s
Wersja	-	V8
Piksel	-	-
Częstotliwość próbkowania	44,1kHz	44,1kHz



Przycisk odtwarzania/pauzy/zatrzymania

W trakcie odtwarzania naciśnij przycisk ►II,■.

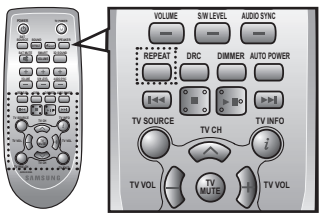
- Naciśnij przycisk ►II ponownie, aby rozpocząć tymczasowe odtwarzanie pliku. Naciśnij przycisk ►II, aby odtworzyć zaznaczony plik.
- Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk Stop (■).



Przejście do przodu/do tyłu

W trakcie odtwarzania naciśnij przycisk I◄◄,►►I.

- Jeżeli występuje więcej niż jeden plik, naciśnięcie przycisku ►►I powoduje wybranie następnego pliku.
- Jeżeli występuje więcej niż jeden plik, naciśnięcie przycisku I◄◄ powoduje wybranie poprzedniego pliku.

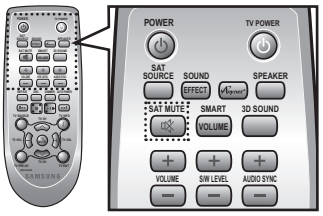


Korzystanie z funkcji REPEAT

Funkcja powtarzania odtwarzania umożliwia wielokrotne odtwarzanie pliku, powtarzanie wszystkich, losowe odtwarzanie plików lub wyłączenie powtarzania.

Naciśnij przycisk **REPEAT**.

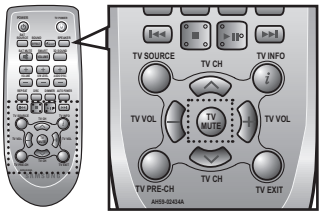
- **REPEAT FILE** : Powtarza odtwarzanie utworu
- **REPEAT ALL** : Powtarza odtwarzanie wszystkich utworów
- **REPEAT RANDOM** : Odtwarza pliki w kolejności losowej. (Utwór, który już został odtworzony, może zostać odtworzony ponownie.)
- **REPEAT OFF** : Anuluje powtarzanie odtwarzania.



▪ Funkcję REPEAT można ustawić podczas odtwarzania muzyki z napędu USB.

Wyciszanie dźwięku

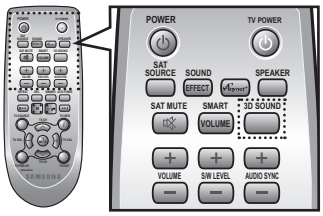
Funkcja jest przydatna w przypadku dzwonka do drzwi lub odbierania telefonu.



1. Aby wyciszyć dźwięk urządzenia, naciśnij przycisk **SAT MUTE** ( ) na pilocie.

2. Aby wyciszyć telewizor, naciśnij przycisk **TV MUTE** na pilocie.

3. Naciśnij ponownie przycisk **SAT MUTE** ( )/ **TV MUTE** na pilocie (lub naciśnij przycisk **VOLUME +/-**), aby przywrócić dźwięk.



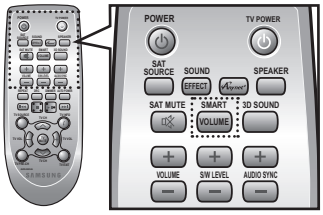
Korzystanie z funkcji Głębia dźwięku 3D

Funkcja dźwięku 3D dodaje dźwiękowi głębi i przestrzeni.

Naciśnij przycisk **3D SOUND** na pilocie.

- Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje następującą zmianę wyboru: 3D SOUND LOW ➡ 3D SOUND HIGH ➡ 3D SOUND OFF

- Włączenie funkcji 3D Depth Sound powoduje automatyczne przestawienie opcji Sound Effect na WYŁ.

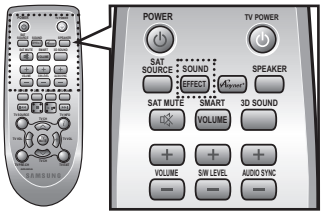


Korzystanie z funkcji SMART VOLUME

Funkcja ta reguluje i stabilizuje poziom głośności, zapobiegając nagłym zmianom głośności w przypadku zmiany kanału lub przejścia do innej sceny.

Naciśnij przycisk **SMART VOLUME** na pilocie.

- Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje następującą zmianę wyboru: SMART VOLUME ON ➡ SMART VOLUME OFF



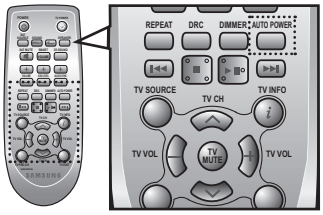
Korzystanie z funkcji Sound effect

Można wybrać spośród 7 różnych trybów pola dźwiękowego -MUSIC, NEWS, DRAMA, CINEMA, SPORTS, GAME, OFF (dźwięk oryginalny)- w zależności od typu źródła, które będzie odtwarzane.

Naciśnij przycisk **SOUND EFFECT** na pilocie.

- Wybierz tryb **OFF**, aby odtwarzać dźwięk oryginalny.

- Zalecamy wybieranie efektu dźwiękowego w zależności od materiału źródłowego oraz według osobistych preferencji.
- Wybranie funkcji Sound Effect (oprócz opcji OFF) powoduje automatyczne ustawienie opcji (WYŁ. funkcji 3D Depth Sound.



Używanie funkcji AUTO POWER LINK

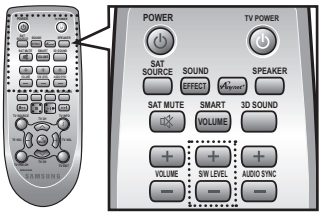
System Crystal Surround Air Track jest włączany automatycznie po włączeniu telewizora lub innego urządzenia podłączonego do systemu Air Track przewodem optycznym.

Naciśnij przycisk **AUTO POWER** na pilocie tego urządzenia.

- Funkcja automatycznego włączania zasilania włącza się lub wyłącza po każdym naciśnięciu przycisku **AUTO POWER.**

AUTO POWER LINK	Wyświetlacz
ON	POWER LINK ON
OFF	POWER LINK OFF

- Jeśli telewizor lub urządzenie podłączone do systemu Air Track przewodem optycznym jest wyłączone i nie ma sygnału cyfrowego, system Air Track zostaje wyłączony po 20 minutach.
- Te funkcje są dostępne tylko wtedy, gdy tryb CEC jest wyłączony.



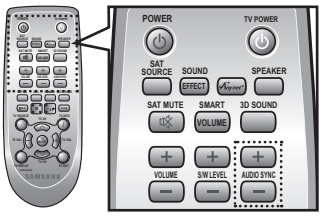
Korzystanie z funkcji S/W LEVEL

Za pomocą przycisku S/W Level na pilocie można regulować podstawową głośność.

1. Naciśnij przycisk **S/W LEVEL** na pilocie.

2. Na wyświetlaczu pojawi się **"SW 0"**.

3. Naciśnij **"+"** lub **"-"** na przycisku **LEVEL**, aby zwiększyć głośność subwoofera. Można wybrać poziom z zakresu od SW -6 do SW +6.



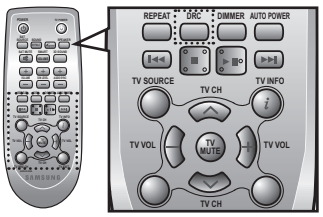
Korzystanie z funkcji AUDIO SYNC

Gdy urządzenie jest podłączone do cyfrowego telewizora, obraz wideo może wydawać się opóźniony w stosunku do dźwięku. W przypadku takiej sytuacji dopasuj opóźnienie dźwięku, aby odpowiadał obrazowi.

Naciśnij przycisk **AUDIO SYNC +/–**. na pilocie tego urządzenia.

- Za pomocą przycisku + lub - można wybrać opóźnienie dźwięku z zakresu od 0 ms do 300 ms.

▪ W trybie USB lub BT funkcja Synchr. dźwięku może nie działać.

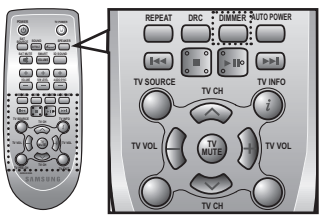


Korzystanie z funkcji DRC

Ta funkcja umożliwia wyrównanie zakresu pomiędzy najgłośniejszymi i najcichszymi dźwiękami. Można korzystać z tej funkcji, by cieszyć się dźwiękiem Dolby Digital oglądając filmy przy niskim poziomie głośności, np. w nocy.

Naciśnij przycisk **DRC** na pilocie tego urządzenia.

- Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje następującą zmianę wyboru: DRC MIN ➡ DRC STANDARD ➡ DRC MAX

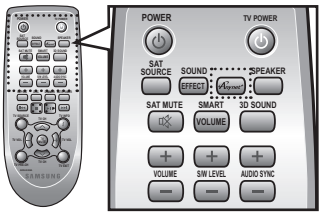


Korzystanie z funkcji DIMMER

Naciśnij przycisk Dimmer w celu zmiany jasności wyświetlacza.

Naciśnij przycisk **DIMMER** na pilocie tego urządzenia.

- Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje następującą zmianę wyboru: DIMMER ON ➡ DIMMER OFF



Korzystanie z funkcji Anynet+ (HDMI-CEC)

Anynet+ to funkcja umożliwiająca sterowanie innymi urządzeniami firmy Samsung za pomocą pilota telewizora Samsung.

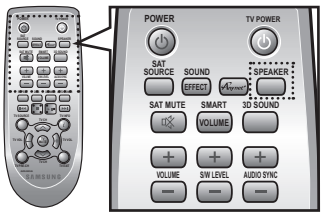
Funkcja Anynet+ jest włączana i wyłączana za każdym naciśnięciem przycisku **Anynet+**.

1. Podłącz produkt do telewizora firmy Samsung za pomocą kabla HDMI. (Patrz strona 13)

2. Ustaw funkcję Anynet+ w telewizorze na opcję ON. (Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora).

▪ W zależności od telewizora niektóre rozdzielczości wyjściowe HDMI mogą nie być dostępne.

▪ Patrz instrukcja obsługi danego telewizora. Sprawdź, czy telewizor posiada logo Anynet+ (jeśli tak Anynet+, to obsługuje funkcję Anynet+).

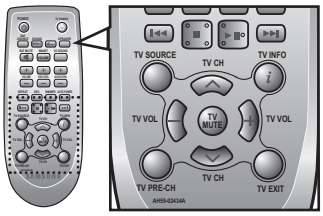


Przycisk SPEAKER

Ten przycisk umożliwia wybranie pomiędzy możliwością słuchania audio z telewizora lub z systemu Air Track w przypadku połączenia za pomocą złącza HDMI.

Naciśnij przycisk **SPEAKER** na pilocie tego urządzenia.

TRYB AUDIO	GŁOŚNIK	Ekran przewijany	Wyświetlacz
HDMI IN	TV	TV SPEAKER	TV SPK
	Air Track	AVR SPEAKER	HDMI
ARC	TV	TV SPEAKER	S MUTE
	Air Track	AVR SPEAKER	TV ARC



Korzystanie z funkcji telewizora

1. Naciśnij przycisk **TV SOURCE** na pilocie tego urządzenia.
2. Naciśnij przycisk **TV INFO** na pilocie, aby wyświetlić informacje o kanale telewizyjnym.
3. Naciśnij przycisk **TV CH** na pilocie, aby wybrać kanał telewizyjny.
4. Naciśnij przycisk **TV VOL** na pilocie zdalnego sterowania, aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności.
5. Użyj przycisku **TV PRE-CH**, aby przejść do poprzedniego kanału telewizyjnego w trybie TV.
6. Aby zamknąć menu TV, naciśnij przycisk **TV EXIT**. (Działa tak samo jak przycisk EXIT na pilocie telewizora.)

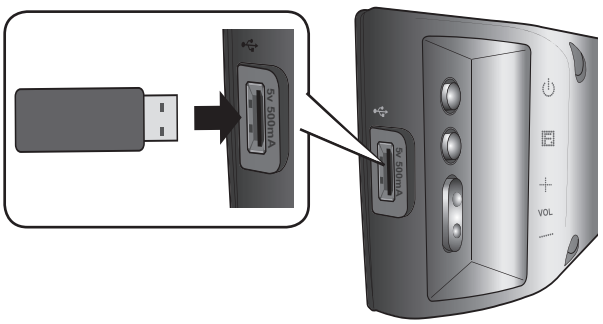
- Pilot może obsługiwać tylko telewizory marki SAMSUNG.

AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA

Firma Samsung może w przyszłości zapewniać aktualizacje oprogramowania wewnętrznego systemu Crystal Surround Air Track.

Jeżeli dostępna będzie aktualizacja oprogramowania wewnętrznego, możliwe będzie jego uaktualnienie poprzez podłączenie napędu USB z zapisaną na nim aktualizacją oprogramowania do portu USB systemu Air Track.

Należy pamiętać, że w przypadku większej liczby plików aktualizacji, należy je zapisywać w napędzie USB pojedynczo i używać ich do aktualizacji oprogramowania po kolei.



Aby uzyskać więcej informacji na temat pobierania plików aktualizacji, należy odwiedzić stronę Samsung.com lub skontaktować się z centrum obsługi telefonicznej Samsung.

- Włóż napęd USB zawierający aktualizację oprogramowania wewnętrznego do portu USB z tyłu głównej jednostki.
- Należy uważać, aby nie odłączyć zasilania ani nie wyjąć napędu USB przed zakończeniem instalacji aktualizacji. Po zakończeniu aktualizacji oprogramowania jednostka główna zostanie automatycznie wyłączona. Podczas aktualizacji oprogramowania wprowadzone ustawienia powrócą do wartości ustawionych fabrycznie. Zalecamy zapisanie ustawień, aby możliwe było ich łatwe przywrócenie po wykonaniu aktualizacji.
- Gdyby aktualizacja oprogramowania nie powiodła się, zalecamy sformatowanie napędu USB do systemu plików FAT16 i ponowną próbę aktualizacji.
- W celu aktualizacji nie należy formatować napędu USB w systemie plików NTFS, ponieważ system ten nie jest obsługiwany.
- Niektóre urządzenia pamięci USB nie są obsługiwane, zależnie od producenta.

rozwiązywanie problemów

Przed zgłoszeniem się do serwisu należy sprawdzić następujące informacje.

Objaw	Sprawdź	Rozwiązanie
Urządzenie się nie włącza.	• Czy kabel zasilania jest podłączony do gniazda?	• Podłącz kabel zasilania do gniazda.
Funkcja nie działa, gdy naciskany jest dany przycisk.	• Czy w powietrzu są ładunki elektrostatyczne?	• Odłącz kabel zasilania i podłącz ponownie.
Brak dźwięku.	• Czy urządzenie zostało właściwie podłączone do telewizora? • Czy włączona jest funkcja wyciszenia? • Czy głośność ustawiona jest na minimalną?	• Podłącz w prawidłowy sposób. • Naciśnij przycisk Wyciszenia, aby wyłączyć tę funkcję. • Wyreguluj głośność.
Na ekranie telewizora nie jest wyświetlany obraz po wybraniu odpowiedniej funkcji.	• Czy telewizor został właściwie podłączony?	• Podłącz w sposób prawidłowy.
Pilot nie działa.	• Czy baterie są wyczerpane? • Czy odległość pomiędzy pilotem a jednostką główną jest zbyt duża?	• Wymień baterie. • Zmniejsz odległość.
Lewy i prawy kanał dźwięku są zamienione miejscami.	• Czy prawy/lewy kabel wyjściowy audio z telewizora został podłączony właściwie?	• Sprawdź kanał lewy/prawy i podłącz w sposób prawidłowy.

dodatek

DANE TECHNICZNE

Nazwa modelu	HW-E450		
OGÓLNE	Pobór mocy w trybie gotowości		0,45W
	Pobór mocy	Jednostka główna	25,9W
		Subwoofer	20W
	Waga	Jednostka główna	1,9 kg
		Subwoofer	5,4 kg
	Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	Jednostka główna	906 x 45 x 70,1 mm
		Subwoofer	175 x 350 x 295 mm
	Zakres temperatur roboczych		+ 5 °C do 35 °C
	Zakres wilgotności roboczej		10 % do 75 %
WZMACNIACZ	Znamionowa moc wyjściowa	Jednostka główna	80W/kanał, 4 om, THD = 10%, 1k Hz
		Subwoofer	120W, 4 om, THD = 10%, 100 Hz
	Czułość wejścia/Impedancja		570 mV/20 kom
	Stosunek sygnał/szum (wejście analogowe)		70dB
	Separacja (1 kHz)		65dB
PASMO PRZENOSZENIA	Wejście analogowe		20Hz~20kHz(±3dB)
	Wejście cyfrowe/48 kHz PCM		20Hz~20kHz(±3dB)

* Wartości stosunku sygnał/szum, zniekształcenia, separacji i czułości użytkowej oparte są na pomiarach z zastosowaniem wytycznych stowarzyszenia AES (Audio Engineering Society).

*: Znamionowe dane techniczne

- Samsung Electronics Co., Ltd. zastrzega sobie prawo do zmiany danych technicznych bez uprzedzenia.
- Wagę i wymiary podano w przybliżeniu.

[Zalecenie] — Tylko kraje UE

CE

Firma Samsung Electronics niniejszym oświadcza, że Crystal Surround Air Track jest zgodne z istotnymi wymogami i innymi, odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE.
Oficjalną Deklarację zgodności można znaleźć na stronie http://www.samsung.com:
przejdź do: Pomoc techniczna > Wyszukaj pomoc techniczną dla produktu i wpisz nazwę modelu.
To urządzenie można użytkować we wszystkich krajach EU.
We Francji urządzenie może być używane tylko w pomieszczeniach.

Kontakt do SAMSUNG WORLD WIDE

Jeżeli masz jakieś uwagi lub pytania w sprawie produktów marki Samsung, skontaktuj się z naszą infolinią.

Area	Contact Centre ☎	Web Site
ALBANIA	42 27 5755	www.samsung.com
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
BOSNIA	05 133 1999	www.samsung.com
BULGARIA	07001 33 11	www.samsung.com
CROATIA	062 SAMSUNG (062 726 7864)	www.samsung.com
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	030 - 6227 515	www.samsung.com
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com
GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
CYPRUS	8009 4000 only from landline	www.samsung.com
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
KOSOVO	+381 0113216899	www.samsung.com
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com
MACEDONIA	023 207 777	www.samsung.com
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com

Area	Contact Centre ☎	Web Site
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
NORWAY	815-56 480	www.samsung.com
POLAND	0 801-1SAMSUNG(172-678) +48 22 607-93-33	www.samsung.com
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG (808 20 7267)	www.samsung.com
ROMANIA	08010 SAMSUNG (08010 726 7864) only from landline (+40) 21 206 01 10 from mobile and land line	www.samsung.com
SERBIA	0700 Samsung (0700 726 7864)	www.samsung.com
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG(0800-726 786)	www.samsung.com
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
Switzerland	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717100	www.samsung.com
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com

Sposób poprawnego usuwania baterii, w które wyposażony jest niniejszy produkt

(Dotyczy obszaru Unii Europejskiej oraz innych krajów europejskich posiadających oddzielne systemy zwrotu zużytych baterii.)

Niniejsze oznaczenie na baterii, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po upływie okresu użytkowania baterie, w które wyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Przy zastosowaniu takiego oznaczenia symbole chemiczne (Hg, Cd lub Pb) wskazują, że dana bateria zawiera rtęć, kadm lub ołów w ilości przewyższającej poziomy odniesienia opisane w dyrektywie WE 2006/66. Jeśli baterie nie zostaną poprawnie zutylizowane, substancje te mogą powodować zagrożenie dla zdrowia ludzkiego lub środowiska naturalnego.

Aby chronić zasoby naturalne i promować ponowne wykorzystanie materiałów, należy oddzielać baterie od innego typu odpadów i poddawać je utylizacji poprzez lokalny, bezpłatny system zwrotu baterii.

Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, przewodu USB) wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu ani jego akcesoriów nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Code No. AH68-02431H (00)